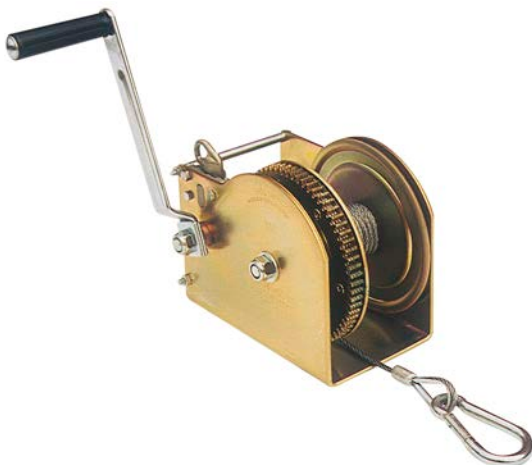


**Manual haulage winch**  
**631.N**

---

Instruction manual



303.63.12-2

---

## Contents

1 – General warning .....	2
2 – Presentation of the machines .....	2
3 – Use, assembling and commissioning .....	5
4 – Servicing and maintenance .....	6
5 – Contraindications for use .....	6
6 – Précautions for use .....	6
7 – Taking out of use .....	7

---

## 1 - General warning

631 N winches only allow **haulage operations**. They cannot be used to lift in any case.

**These winches do not comply with the CE standards for the personal lifting nor for the load lifting applications, and they consequently must not be used for such use. Please note that the load must be secured while using the safety ratchet.**

**Please ensure that the operator is suitably qualified.**

- Never use this winch with a load that exceeds the maximum load indicated.
- This machine is used to pull loads. Under no circumstances should it be used to hold a load with the rope taut, in particular if the load is likely to increase (barges, circus tents, etc.), as this could cause the rope or winch to break.
- This machine may not, under any circumstances, be used to lift or move people.

---

## 2 – Presentation of the machines

631.N winches are manual hauling and dragging winches (slope of 0% or independent secured load).

6 models in the range.

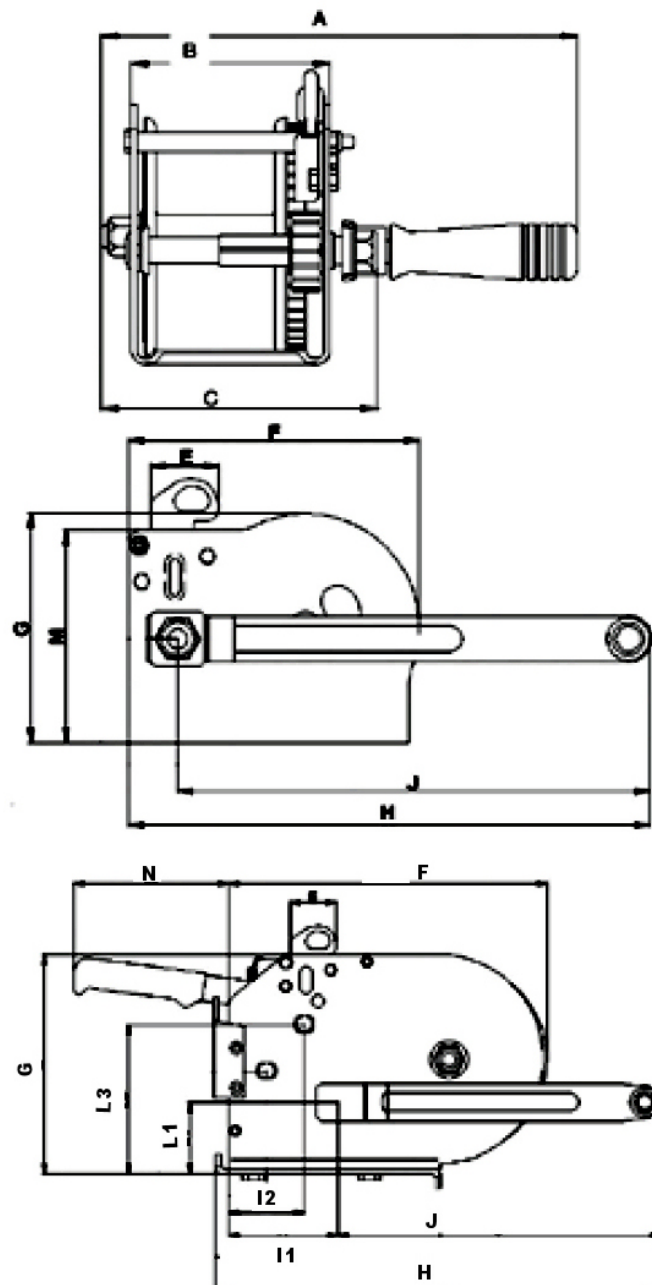
### 2.1. Construction

- Galvanised and double chromed.
- Hold and release latch.
- Removable crank.
- Holding brake for heavy load (ref « 16N2F » and « 25N3F »).

## 2.2. Dimensions (in mm):

Ref.	A	B	C	E	F	G	H
631.3N1	230	90	130	38	125	100	200
631.5N1	240	99	140	38	161	127	240
631.7N1	242	100	142	38	200	166	240
631.9N1	270	120	165	38	214	171	253
631.16N2F	290	120	175	38	214	171	312
631.25N3F	345	163	230	38	265	190	348

Ref.	I1	I2	J	L1	L2	M	N
631.3N1	27	-	174	30	-	88	-
631.5N1	27	-	213	57	-	118	-
631.7N1	27	-	213	81	-	140	-
631.9N1	40	-	213	83	-	141	-
631.16N2F	52	30	260	83	-	141	160
631.25N3F	88	66	260	55	76	175	130

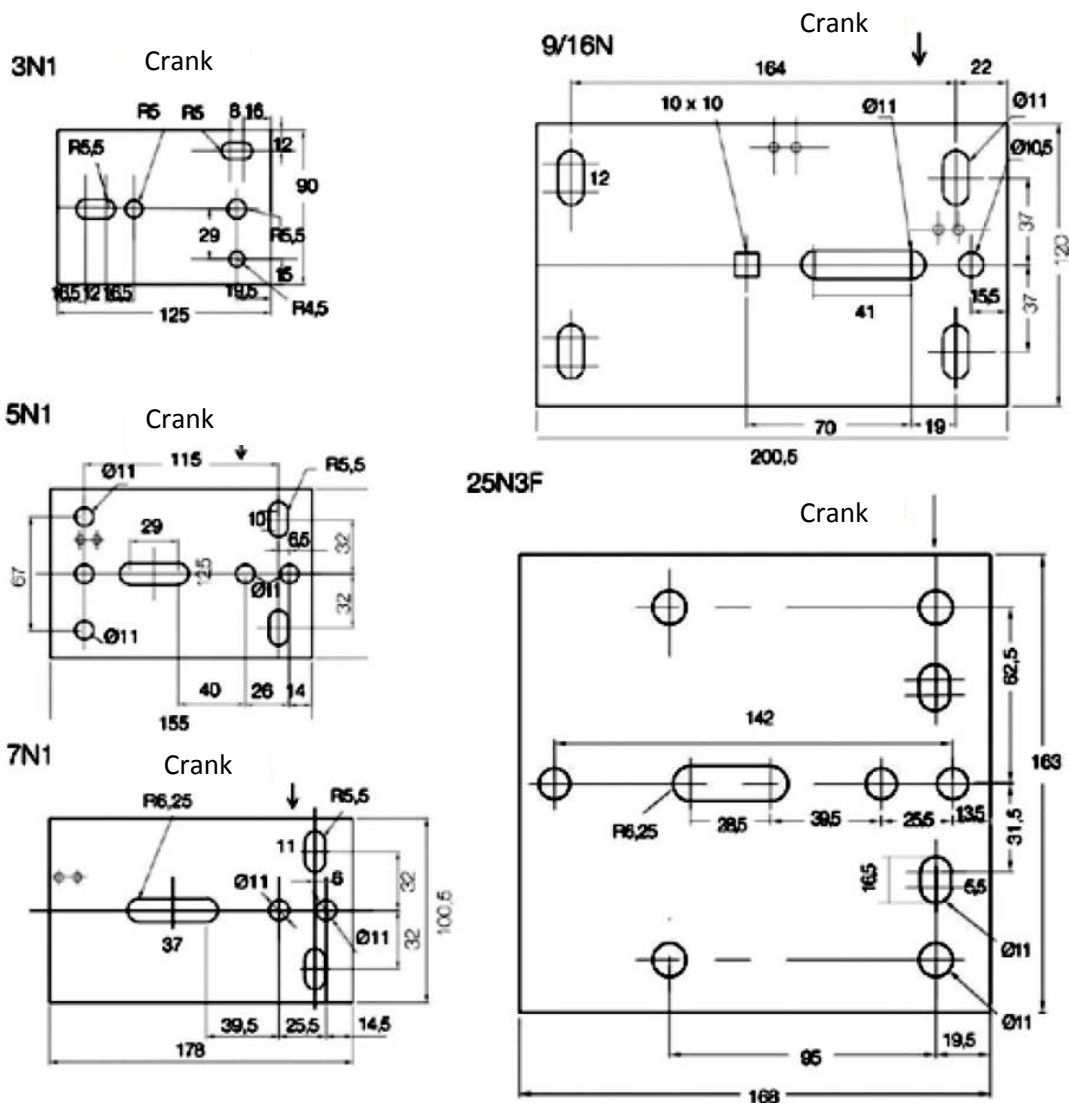


### 2.3. Technical features of the different models

Ref.	Hauling capacity 0% gradient kg	Ratios			L x l x h mm	reel hub Ø mm	Slowing brake	Rope Ø mm	Max. length m	Weight kg
		V1	V2	V3						
631.3N1	470	1/2.57	-	-	230 x 200 x 100	25	No	3	22	2
631.5N1	596	1/3.5	-	-	240 x 240 x 127	22	No	5	17	3
631.7N1	723	1/4.85	-	-	242 x 240 x 166	28	No	5	32	4.6
631.9N1	894	1/4.85	-	-	270 x 253 x 171	28	No	6	21	6
631.16N2F	1,556	1/4.85	1/9.71	-	290 x 312 x 171	28	Yes	7	14	7.8
631.25N3F	2,741	1/4.25	1/10.92	1/21.85	345 x 348 x 190	50	Yes	8	14	13.1

### 3 – Use, assembling and commissioning

Check the flatness and the solidity of the support related to the load to pull.



**Before each use, the operator must check** the good working order of the device, its rope, hook, marking and shoring.

### 3.1. Fixing

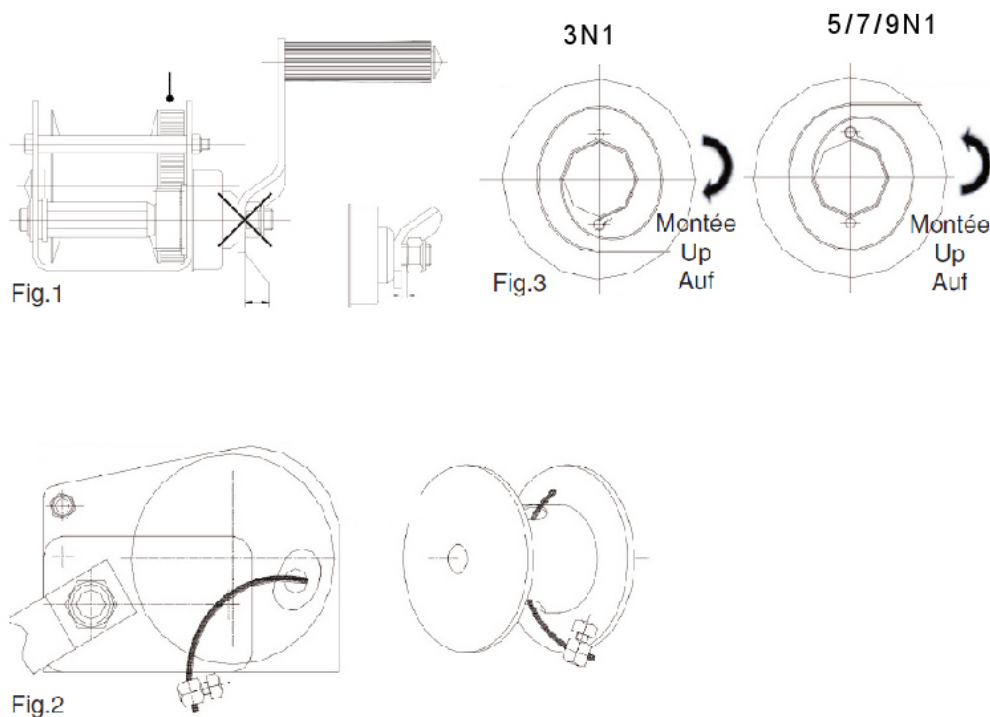
Calculate and check that the fixing supports have enough strength to easily withstand the loads to be moved.

The winch must be fixed on a perfectly adapted support by three anchoring points with screws M8 12.8, add a washer between the frame and the wall for each screw (see below)

### 3.2 Installing the rope

**Important:** use only the rope diameters and qualities indicated on the winch label (recommended quality 1770 N/mm<sup>2</sup>)

- Insert the rope into the rope clamp supplied with the winch.
- Make sure that the pressure screw of the rope clamp is screwed tight (Fig.2) and that the drum rolling direction is respected (Fig.3).
- There must be at least 2 turns of rope remaining on the drum. It is recommended to mark this limit with a coloured mark on the rope.
- The rope must be fitted with an initial tautness. Make sure the rope rolls evenly.



**Never fit the rope in the opposite direction to the normal drum rotation indicated on the winch label.**

### 3.3 Servicing

The 631 N winches are delivered either without wire rope, or with wire rope according to your purchase order

Before the first use, the operator must check the good working order of the devices, its rope, hook, marking and shoring, performing a test of servicing according to the local regulations.

---

#### 4 – Servicing and maintenance

- Check the state of the rope and the hook regularly. A rope that is frayed, cut or creased does not work properly and must be changed before use.
- Grease the pinions at least once a year, or more if the winch is used intensively. Do not dismantle the winch to do this; turn the reel while putting a uniform layer of grease on the teeth of the reel with a brush. Use molydal no.3790 type grease.
- Keep the winch in a good working order. All unserviced mechanical parts can cause malfunctions and even accidents. The winch must be checked at least once a year by someone who is suitably trained. The result of the check and all actions affecting the winch, the rope, the strap or the hook must be noted in a maintenance book.

---

#### 5 – Contraindications for use

**Before using the equipment, check for potential causes of overloading such as: adhesion to the ground, suction, jamming, etc. Beware of the following forbidden and incorrect uses or operations:**

**It is forbidden to:**

- Use the winch for lifting application;
- leave the winch within the reach of children or persons unaware of how to operate it;
- lift loads in excess of the nominal load indicated on the machine plate;
- unwind the drum completely (maintain two or three residual winds);
- pull at an angle;
- pull on a fixed point;
- keep the load suspended or in traction longer than the time required for the operation. If this is done, provide a load maintenance system other than the winch in order to make it secure;
- use the winch to lift or move people;
- use the winch for random applications (in which the load is likely to change depending on natural phenomena such as wind, rain, etc.);
- use ropes with a different diameter and texture from the specifications in this instruction manual (breaking factor 3);
- use damaged or spliced ropes;
- use hooks without a latch, those not suitable for the loads indicated on the machine and those in poor condition;
- insert objects into moving parts;
- perform operations on a machine while it is loaded;
- motorise the machines;
- use the machine rope as a sling;
- use handles other than the original ones;
- use the machine for operations other than those for which it is intended;
- use parts or components other than the original ones provided by the manufacturer;
- tow by positioning a fixed point on the winch.
- handle the ratchet of the winch while loaded if the load is not secured.

---

#### 6 – Precautions for use

- The operating temperature should be between  $-10^{\circ}\text{C}$  and  $+50^{\circ}\text{C}$ .
- These winches must be used regularly, even while empty.
- It is strongly recommended not to handle the rope unless protected by gloves.

---

## 7 – Taking out of use

If the equipment is in a state of disrepair likely to give rise to risks, the user is obliged to ensure that this equipment is disposed of, i.e.: that it is taken out of service, and, if necessary, dismantled.